

УДК 811.161.1:81'367.623

DOI: 10.37482/2687-1505-V116

*МЕНДЕШЕВА Мэри́м Мелисовна, преподаватель кафедры английского языка Высшей школы иностранных языков Кыргызско-Турецкого университета «Манас» (Киргизская Республика, Бишкек). Автор 4 научных публикаций\**

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8213-0460>

## **СИСТЕМНЫЕ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ СВЯЗИ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО *RICH* В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

Цель статьи – описать значение имени прилагательного *rich* и его системные связи в лингвокультурологическом аспекте. Задачи: 1) определить лексико-семантические варианты прилагательного *rich*; 2) выявить его синонимы и антонимы; 3) сравнить семы, выделяемые в данном слове разными словарями. Актуальность работы обусловлена тем, что в английской языковой картине мира существует определенная область, связанная с лингвокультурологическими представлениями о богатстве, обширно вербализованная синонимами и антонимами. Научная новизна работы заключается в том, что впервые семы прилагательного *rich* рассматриваются в аспекте языковой картины мира и теории ментальности. Материалом исследования стали современные авторитетные английские словари. Основными методами в работе выступили метод компонентного анализа словарных дефиниций, описательный метод с применением приемов интерпретации и обобщения, сравнительно-сопоставительный метод, использовались элементы лингвокультурологического метода. У прилагательного *rich* в английском языке выделено 34 семы, которые можно объединить в 8 тематических групп: 1) Человек: ‘someone/person/people’, ‘endowed’, ‘have’, ‘possessions’, ‘contain’, ‘entertainment’, ‘(highly) amusing’, ‘(highly) developed’; 2) Материальное богатство: ‘(a lot of) money/material wealth/property’, ‘(financially) profitable’, ‘remunerative’, ‘valuable/high value’; 3) Обилие/изобилие: ‘lush/abounding/abundant’, ‘a high standard of living’, ‘supplied’; 4) Перцепция: ‘colour’, ‘smell/fragrance’, ‘sound/tones’, ‘taste’; 5) Нечто материальное: ‘(natural) substance’, ‘food (with fat/oil/eggs/sugar)’, ‘plant/nutrients’; 6) Ресурсы: ‘combustion’, ‘source’; 7) Оценка: ‘attractive/magnificently impressive/pleasant’, ‘beautiful’, ‘good’, ‘(highly) productive’, ‘(highly) varied’, ‘useful’; 8) Качество: ‘complex’, ‘pure/nearly pure’, ‘percentage’, ‘quality’. Всего у английской лексемы *rich* выделено 26 синонимов и 4 антонима.

**Ключевые слова:** прилагательное *rich*, антонимы *rich*, синонимический ряд к *rich*, сема, дифференциальный признак, представления о богатстве, английская языковая картина мира, английская ментальность.

\*Адрес: 720042, Киргизская Республика, Бишкек, просп. Мира, д. 56; e-mail: meerimtutor17@gmail.com

**Для цитирования:** Мендешева М.М. Системные лексико-семантические связи прилагательного *rich* в английском языке // Вестн. Сев. (Арктич.) федер. ун-та. Сер.: Гуманит. и соц. науки. 2021. Т. 21, № 4. С. 54–62. DOI: 10.37482/2687-1505-V116

**Введение.** Теория ментальности, одно из самых актуальных направлений в современной лингвистике, помогает отыскать лингвокультурологические особенности языковых картин мира. Первое из определений ментальности, которые являются рабочими в данной статье, принадлежит В.В. Колесову: «Ментальность – это мирозерцание в категориях и формах родного языка, соединяющее интеллектуальные, духовные и волевые качества национального характера в типичных его проявлениях. Язык воплощает и национальный характер, и национальную идею, и национальные идеалы, которые в законченном их виде могут быть представлены в традиционных символах данной культуры. <...> Ментальные архетипы складывались исторически, по определенным, генетически важным принципам, которые и следует описать» [1, с. 15]. Второе определение – М.В. Пименовой: ментальность означает «концептуализацию и категоризацию материальной культуры народа, к которой относятся предметы быта, с другой стороны – духовной культуры народа (уклад жизни и религия, язык, классическая литература), т. е. проявления материальной и нематериальной культуры. Ментальность и культура народа – неразрывные понятия» [2, с. 13].

В лингвистической литературе отмечен ряд работ, где были изучены разные аспекты представлений о богатстве в разных лингвокультурах. В рамках лингвокультурологического подхода Е.А. Боровых рассмотрела русские и английские пословицы тематической группы «богатство – бедность» [3], которые также представила в виде антонимической парадигмы [4]. З.Н. Вердиева еще в 1965 году обратилась к семантическому анализу слов со значением «богатый» в английском языке [5]. Новые тенденции развития языкознания нашли отражение в диссертации А.А. Гетман, которая занималась изучением концептосферы «бедность – богатство» [6], в т. ч. в аспекте разных религиозных мировоззрений [7], а также в диссертации Ш.К. Фазиловой, которая сопоставила концепт «богатство» в трех лингвокультурах: русской,

английской и таджикской [8], а также изучила семантику данного концепта в паремиях английского языка [9, 10]. Два словообразовательных гнезда русского языка – *бедный* и *богатый* – в своей диссертации анализировала Т.Н. Грошева [11]. О.В. Ильина обратилась к изучению признаков свойств семантики прилагательных *бедный* и *богатый* в рамках русского языка [12], также она выявила стереотипные представления о бедных и богатых в русской лингвокультуре на материале газетных СМИ [13]. Е.Н. Степанова занималась вопросом субстантиватов, в т. ч. и словом *rich*, в английском языке [14]. Г.М. Шипицына рассматривала слова со значениями «бедный» и «богатый» в диахронии русского языка, проанализировав период с XIX по XXI век [15]. Не только филологи исследовали сферы бедности и богатства. Так, М.З. Ярмиевым защищена диссертация в области социальных наук, которая рассматривает данную тему в рамках анализа российского общества [16]. Однако в современной лингвистической литературе нет ни одной работы, где были бы комплексно представлены системные лексико-семантические связи прилагательного *rich* в английском языке как в аспекте лексикографии, так и с точки зрения лингвокультурологии и теории ментальности.

Таким образом, существует необходимость исследования семантики прилагательного *rich* в английской лингвокультуре.

Цель статьи – описать значение имени прилагательного *rich* и его системные лексико-семантические связи в лингвокультурологическом аспекте. Задачи: 1) определить лексико-семантические варианты прилагательного *rich*; 2) выявить его синонимы и антонимы; 3) сравнить семы, выделяемые в данном слове разными словарями.

Материалом исследования стали современные авторитетные английские словари [17–22]. Основными методами в работе выступили метод компонентного анализа словарных дефиниций, описательный метод с применением приемов интерпретации и обобщения, сравнительно-

сопоставительный метод, также использовались элементы лингвокультурологического метода.

**Результаты.** Большинство словарей первым указывает следующее определение прилагательного *rich*: «someone who is rich has a lot of money and valuable possessions» [17–21]. Advanced Dictionary использует семы и семемы «property», «very valuable; worth much» [17], The Free Dictionary дает определение «having great worth or value» [20]. Merriam-Webster Dictionary дополняет: «having abundant possessions and especially material wealth: a. having high value or quality; b. well supplied or endowed» [22]. The Free Dictionary сужает это значение до «having an abundant supply» [20]. Богатство людей описывается следующими синонимами слова *rich*: *affluent*, *well-off*, *opulent*, *wealthy*<sup>1</sup>, бедность – антонимом *poor*. То, что представляет собой ценность, выражается синонимом *valuable*.

Cambridge English Dictionary вторым значением прилагательного *rich* приводит «containing a large amount of a valuable natural substance such as coal, oil, or wood» [18]. Collins English Dictionary уточняет это значение: «If something is rich in a useful or valuable substance or is a rich source of it, it contains a lot of it» [19]. The Free Dictionary пишет: «Abounding in natural resources» [20]. В этом значении у слова *rich* три синонима: *abundant*, *ample* (enough), *plentiful* – и один антоним – *scarce*.

Еще одно значение прилагательного *rich* находим в Collins Online Dictionary: «Rich food contains a lot of fat or oil» [19]. Оно близко к тому, которое отмечается у выражения *rich in something* – «containing a lot of something good or useful» [18]. Антонимом данного выражения выступает *be poor in something*. Синонимами слова *rich* в этом значении является целый ряд прилагательных: *full-bodied*, *heavy*, *sweet*, *delicious*.

Cambridge English Dictionary выделяет еще одну сему слова *rich*: ‘attractive’. Значение «привлекательный, притягательный, заманчивый» относится к описанию цвета, звука, запаха, вкуса, внешности и облика – всего, что соответствует перцепции человека. Например: «A rich colour, sound, smell, or taste is strong in a pleasing or attractive way» [22]. О приятных для слуха звуках говорит The Free Dictionary: «Pleasantly full and mellow» [20].

The Free Dictionary предлагает и такую трактовку прилагательного *rich*: «Highly amusing, often for being absurd or preposterous» [20]. Речь идет о поведении человека либо о досуге, забавах, развлечении. Синонимом *rich* здесь выступает слово *amusing*.

Отдельно о приятном времяпрепровождении в Merriam-Webster Dictionary говорится «entertaining; laughable» [22]. Синонимами слова *rich* в этом значении становятся прилагательные *attractive* и (magnificently) *impressive* [22].

Богатым (насыщенным) может быть цвет: «Warm and strong in color» [20]; «of color, pleasantly strong; vivid» [17]; «vivid and deep in color» [22]. Для этого значения слова *rich* существует ряд синонимов: *bright*, *brilliant*, *strong*, *vivid*, *warm*.

Прилагательным *rich* описывается еда, в которой много жиров, яиц, сахара и других питательных продуктов. Advanced Dictionary дает такое определение: «characterized by large amounts of butterfat, eggs, or sugar» [17]; Merriam-Webster Dictionary уточняет: «highly seasoned, fatty, oily, or sweet» [22]. The Free Dictionary указывает более распространенное толкование: «Containing a large amount of choice ingredients, such as butter, sugar, or eggs, and therefore unusually heavy or sweet» [20]. Синонимами в этом случае являются прилагательные *buttery*, *sweet*; антонимом – *light*.

<sup>1</sup>В лингвистической литературе была предпринята попытка первичного описания синонимов слова *rich*: «В значении “богатый” прилагательное входит в следующий синонимический ряд: *rich* – *affluent* – *opulent* – *wealthy* – *well-to-do* – *moneyed* – *well provided for*. В значении “имеющий питательную ценность” синонимический ряд выглядит по-иному: *rich* – *nourishing* – *luscious* – *sweet* – *fatty* – *oily* – *nutritious* – *sustaining* – *strengthening* – *satisfying*» [13, с. 119].

Звук также характеризуется прилагательным *rich*: «full or resonant in tone» [17]; о звуке и качестве упоминает Merriam-Webster Dictionary: «full and mellow in tone and quality» [22]. Здесь синонимами выступают слова *resonant*, *sonorous*.

На две семы прилагательного *rich* – ‘вкус’ и ‘аромат’ – указывают не все словари: «Strong in aroma or flavor» [20]; «having a strong fragrance» [22]. Синонимом *rich* здесь можно назвать прилагательное *strong*.

Прилагательное *rich* содержит семы ‘великолепный’, ‘пышный’: «Magnificent; sumptuous» [20]. Обычно эти эпитеты относятся к растению: пышное, сочное, буйнорастущее – «lush» [22]. Соответственно, синонимами здесь выступают оценочные и качественные прилагательные: *magnificent*, *sumptuous*.

The Free Dictionary приводит такую дефиницию слова *rich*: «Containing a large proportion of fuel to air» [20]. Речь идет об октановом числе в топливе, о насыщенности воздухом газа (*a rich gas mixture*) – от этого зависит ценность его как источника сгорания. Прилагательное *rich* используется, когда говорят о топливе – «high in the combustible component», о процентном содержании, составе какого-либо компонента – «high in some component», о чем-то весомом, значительном – «meaningful, significant», о качестве чистоты – «pure or nearly pure» [22]. Так реализуются утилитарная и эстетическая оценки, составляющие коннотативные семы значения прилагательного *rich*.

Longman Dictionary of Contemporary English вторым значением слова *rich* указывает следующее: «the rich [plural] people who are rich» [21]. В этом случае речь идет о субстантивированном прилагательном.

Кроме упомянутых выше, в Cambridge English Dictionary находим еще одно значение: «A rich material is very beautiful and valuable» [18]. Прилагательным *rich* описывается не только ткань, но и любые ценные материалы, из которых изготавливаются вещи,

предметы: «Made of or containing valuable materials» [20]. В отношении ткани сема богатства выражает дифференциальный признак ‘beautiful’, в отношении других ценных материалов – дифференциальный признак ‘valuable’.

Collins Online Dictionary приводит такое толкование слова *rich*: «A rich country has a strong economy and produces a lot of wealth, so many people who live there have a high standard of living» [19]. Сема ‘a high standard of living’ прочно вошла в языки европейских государств (и не только).

В Merriam-Webster Dictionary встречается следующее значение прилагательного *rich*: «highly productive or remunerative» [22]. The Free Dictionary предлагает расширенное толкование: «Very productive and therefore financially profitable» [20]. Синонимом слова *rich* в данном случае является прилагательное *productive*, антонимом – *poor* [17]. Прагматическая составляющая толкования прилагательного *rich*, связанная с представлениями о высокопроизводительности и прибыльности, относится к аксиологическому коду лингвокультуры.

Некоторые словари указывают значение «having abundant plant nutrients» [22] или «Having many nutrients for plant growth» [20]. Встречается расширенный вариант значения: «having an abundance of nutrients or natural resources» [17].

Только один словарь – The Free Dictionary – дает такую трактовку прилагательного *rich*: «Highly varied» [20]. В этом же словаре встречается единственное упоминание о следующем значении слова *rich*: «Highly developed or complex» [20].

Компонентный анализ словарных дефиниций позволил определить 34 семы английского прилагательного *rich* (см. таблицу). Ни один из 6 словарей современного английского языка не приводит их в полном объеме. Это объясняется тем, что слово развивается и у него появляются новые оттенки значения, а словари не успевают фиксировать все изменения.

СЕМЫ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО *RICH*  
SEMES OF THE ADJECTIVE *RICH*

Семы и семемы	Advanced Dictionary	Cambridge English Dictionary	Collins Online Dictionary	The Free Dictionary	Longman Dictionary of Contemporary English	Merriam-Webster Dictionary
'someone/person/people'	–	+	+	–	+	–
'(natural) substance'	+	+	+	+	–	–
'source'	+	+	+	+	–	–
'food (with fat/oil/eggs/sugar)'	+	+	+	+	–	+
'have'	+	+	+	+	+	+
'contain'	+	+	+	+	+	+
'(a lot of) money/material wealth/property'	+	+	+	+	+	+
'plant/nutrients'	+	–	–	+	–	+
'possessions'	–	+	+	–	+	+
'combustion'	–	–	–	+	–	+
'complex'	–	–	–	+	–	–
'(highly) amusing'	–	–	–	+	–	–
'(highly) developed'	–	–	–	+	–	–
'lush/abounding/abundant'	+	–	–	+	–	+
'pure/nearly pure'	–	–	–	–	–	+
'quality'	–	–	–	–	–	+
'(a high) standard of living'	–	–	+	–	–	–
'colour'	+	+	–	+	–	+
'smell/fragrance'	–	+	–	+	–	+
'sound/tone'	+	+	–	+	–	+
'taste'	+	+	–	+	–	+
'entertainment'	–	–	–	–	–	+
'percentage'	–	–	–	–	–	+
'supplied'	–	–	–	–	–	+
'endowed'	–	–	–	–	–	+
'good'	–	+	–	–	–	–
'attractive/magnificently impressive/pleasant'	+	+	–	+	–	+
'beautiful'	–	+	–	–	–	+
'(highly) productive'	+	–	–	+	–	+
'(financially) profitable'	–	–	–	+	–	–
'remunerative'	+	–	–	–	–	+
'useful'	–	–	+	–	–	–
'valuable/high value'	+	+	+	+	+	+
'(highly) varied'	–	–	–	–	+	–

Примечание. Знаком «+» отмечены семы, представленные в словарях, знаком «–» – отсутствующие в словарных статьях.

**Заключение.** У прилагательного *rich* в английском языке выделено 34 семы (по данным 6 толковых словарей). Эти семы можно объединить в 8 тематических групп:

– Человек (*rich* – «богач, богатый»): ‘someone/person/people’, ‘endowed’, ‘have’, ‘possessions’, ‘contain’; ‘entertainment’, ‘(highly) amusing’, ‘(highly) developed’;

– Материальное богатство: ‘(a lot of) money/material wealth/property’, ‘(financially) profitable’, ‘remunerative’, ‘valuable/high value’;

– Обилие/изобилие: ‘lush/abounding/abundant’, ‘a high standard of living’, ‘supplied’;

– Перцепция: ‘colour’, ‘smell/fragrance’, ‘sound/tone’, ‘taste’;

– Нечто материальное: ‘(natural) substance’, ‘food (with fat/oil/eggs/sugar)’, ‘plant/nutrients’;

– Ресурсы: ‘combustion’, ‘source’;

– Оценка: ‘attractive/magnificently impressive/pleasant’, ‘beautiful’, ‘good’, ‘(highly) productive’, ‘(highly) varied’, ‘useful’;

– Качество: ‘complex’, ‘pure/nearly pure’, ‘percentage’, ‘quality’.

Указанные тематические группы определяют богатство с разных позиций. В первую очередь, учитывается человек, обладающий материальным богатством. Так реализуется антропоцентризм, доминирующий в английской языковой картине мира. Богатство в английской лингвокультуре ассоциируется с материальной сферой – деньгами, доходом, прибылью (тем, что продуктивно и финансово выгодно), урожаем; предметами, окружающими человека, в которых «читается» уровень его дохода, высоким стандартом жизни; натуральными продуктами, едой, запасами, плодородной землей; ресурсами, приносящими прибыль. Отдельную сферу образует перцепция человека. Она определенно связана с материальной сферой, но также отображает то, что человеку свойственно ценить удовольствие от еды, насыщенных цветов, ярких и гармоничных звуков, развлечений и необычных впечатлений, большого ассортимента музейных шедевров.

Принцип антропоцентризма проявляется и в духовной сфере. В английской лингвокультуре с богатством ассоциируется также развитие человека и то, чем он пользуется, – предметы роскоши и т. д. Справедливости ради, следует отметить, что выделенные семы прилагательного *rich* указывают на доминирование материальных богатств в сознании носителей языка, что является особенностью английской лингвокультуры и проявлением ментальности народа. В этом видится прагматизм и экономическая ориентированность на материальные блага представителей английской лингвокультуры.

Лексема *rich* в значении «someone who is rich has a lot of money and valuable possessions» имеет четыре синонима (*affluent*, *well-off*, *opulent*, *wealthy*) и один антоним (*poor*), в значении «containing a large amount of a valuable natural substance such as coal, oil, or wood» – три синонима (*abundant*, *ample (enough)*, *plentiful*) и один антоним (*scarce*), в значении «rich food contains a lot of fat or oil» – четыре синонима (*full-bodied*, *heavy*, *sweet*, *delicious*) и один антоним (*be poor in something*), в значении «highly amusing, often for being absurd or preposterous» – один синоним (*amusing*), в значении «entertaining; laughable» – два синонима (*attractive*, *(magnificently) impressive*), в значении «vivid and deep in color» – пять синонимов (*bright*, *brilliant*, *strong*, *vivid*, *warm*), в значении «containing a large amount of choice ingredients, such as butter, sugar, or eggs, and therefore unusually heavy or sweet» – два синонима (*buttery*, *sweet*) и один антоним (*light*), в значении «full and mellow in tone and quality» – два синонима (*resonant*, *sonorous*), в значении «strong in aroma or flavor» – один синоним (*strong*), в значении «lush» – два синонима (*magnificent*, *sumptuous*), в значении «very productive and therefore financially profitable» – один синоним (*productive*) и один антоним (*poor*). В остальных значениях, описанных выше, у слова *rich* не отмечены синонимы и антонимы. В целом, у слова *rich* выявлено 26 синонимов и четыре антонима.

### Список литературы

1. Колесов В.В. Ментальные характеристики русского слова в языке и в философской интуиции // Язык и этнический менталитет: сб. науч. тр. / отв. ред. З.К. Тарланов. Петрозаводск: ПГУ, 1995. С. 13–24.
2. Пименова М.В. Этногерменевтика русской сказки: моногр. М.: ИНФРА-М, 2018. 355 с. (Научная мысль). DOI: [10.12737/monography\\_5a2108be6b7f76.32471916](https://doi.org/10.12737/monography_5a2108be6b7f76.32471916)
3. Боровых Е.А. Анализ русских и английских пословиц тематической группы «богатство – бедность» (культурологический подход) // Материалы конференции по итогам научно-исследовательских работ аспирантов и соискателей ЧГПУ за 2004 год. Челябинск: ЧелГПУ, 2005. С. 57–63.
4. Боровых Е.А. Антонимическая парадигма в русских и английских паремиях: структурно-семантический и культурологический аспекты: дис. ... канд. филол. наук. Челябинск, 2007. 238 с.
5. Вердиева З.Н. Семантический анализ группы слов, обозначающих понятия «бедный», «богатый», в современном английском языке: дис. ... канд. филол. наук. Баку, 1965. 242 с.
6. Гетман А.А. Концептосфера «бедность – богатство» в англо-американской лингвокультуре: дис. ... канд. филол. наук. Новосибирск, 2015. 277 с.
7. Getman A.A. Concepts WEALTH and POVERTY in the Collective Portrait of the Rich and the Poor // European Science and Technology: Materials of the 7th International Research and Practice Conference. Munich, April 23–24, 2014. Vol. 2. Munich: Vela Verlag Waldkraiburg, 2014. P. 174–177.
8. Фазилова Ш.К. Концепт «Богатство» в английской, русской и таджикской лингвокультурах (на материале фразеологических единиц, пословиц и поговорок): дис. ... канд. филол. наук. Душанбе, 2019. 211 с.
9. Фазилова Ш.К. Концепт «богатство» на примере пословиц и поговорок английского языка // Вестн. Таджик. нац. ун-та. Сер. филол. наук. 2017. № 4/6. С. 107–112.
10. Фазилова Ш.К. Семантика концепта «богатство» во фразеологических единицах английского языка // Вестн. Таджик. нац. ун-та. Сер. филол. наук. 2017. № 4/7. С. 117–119.
11. Грошева Т.Н. Словообразовательные гнезда *бедный*, *богатый* в современном русском языке: семантический аспект: дис. ... канд. филол. наук. Арзамас, 2010. 216 с.
12. Ильина О.В. Развитие семантики признаков имен *богатый*, *бедный* (по данным словарей русского языка) // Lingua mobilis. 2011. № 3(29). С. 54–67.
13. Ильина О.В. Речевое воплощение стереотипных представлений о *богатых* и *бедных* в современных газетных текстах: дис. ... канд. филол. наук. Екатеринбург, 2008. 173 с.
14. Степанова Е.Н. Структурно-семантические и функциональные особенности субстантиватов в современном английском языке: дис. ... канд. филол. наук. Ростов н/Д., 1987. 172 с.
15. Шипицына Г.М. Обозначения бедных и богатых людей в русском языке XIX–XXI веков // Вестн. Белгород. гос. технол. ун-та им. В.Г. Шухова. 2013. № 3. С. 211–213.
16. Ярмиев М.З. Бедность и богатство в современном российском обществе: изменения в социальной структуре и их репрезентация в СМИ: дис. ... канд. социол. наук. Казань, 2007. 162 с.
17. Advanced Dictionary. URL: <https://www.wordsmyth.net/?rid=35384> (дата обращения: 20.06.2020).
18. Cambridge English Dictionary. URL: <https://dictionary.cambridge.org/ru/словарь/английский/rich> (дата обращения: 20.06.2020).
19. Collins Online Dictionary. URL: <https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english/rich> (дата обращения: 20.06.2020).
20. The Free Dictionary. URL: <https://www.thefreedictionary.com/rich> (дата обращения: 20.06.2020).
21. Longman Dictionary of Contemporary English. URL: <https://www.ldoceonline.com/dictionary/rich> (дата обращения: 20.06.2020).
22. Merriam-Webster Dictionary. URL: <https://www.merriam-webster.com/dictionary/rich> (дата обращения: 20.06.2020).

### References

1. Kolesov V.V. Mental'nye kharakteristiki russkogo slova v yazyke i v filosofskoy intuitsii [Mental Characteristics of the Russian Word in Language and in Philosophical Intuition]. Tarlanov Z.K. (ed.). *Yazyk i etnicheskii mentalitet* [Language and Ethnic Mentality]. Petrozavodsk, 1995, pp. 13–24.

2. Pimenova M.V. *Etnogermenevtika russkoy skazki* [Ethnohermeneutics of the Russian Fairy Tale]. Moscow, 2018. 355 p. DOI: [10.12737/monography\\_5a2108be6b7f76.32471916](https://doi.org/10.12737/monography_5a2108be6b7f76.32471916)
3. Borovykh E.A. Analiz russkikh i angliyskikh poslovits tematicheskoy gruppy “bogatstvo – bednost” (kul’turologicheskii podkhod) [Analysis of Russian and English Proverbs of the Thematic Group “Wealth – Poverty” (Cultural Studies Approach)]. *Materialy konferentsii po itogam nauchno-issledovatel’skikh rabot aspirantov i soiskateley ChGPU za 2004 god* [Conference Materials on the Results of Research Works of Postgraduate Students and PhD Candidates of Chelyabinsk State Pedagogical University for 2004]. Chelyabinsk, 2005, pp. 57–63.
4. Borovykh E.A. *Antonimicheskaya paradigma v russkikh i angliyskikh paremiyakh: strukturno-semanticheskii i kul’turologicheskii aspekty* [Antonymic Paradigm in Russian and English Proverbs: Structural-Semantic and Cultural Aspects: Diss.]. Chelyabinsk, 2007. 238 p.
5. Verdieva Z.N. *Semanticheskii analiz gruppy slov, oboznachayushchikh ponyatiya “bednyy”, “bogaty”, v sovremennom angliyskom yazyke* [Semantic Analysis of a Group of Words Denoting the Concepts “Poor” and “Rich” in Modern English: Diss.]. Baku, 1965. 242 p.
6. Getman A.A. *Kontseptosfera “bednost’ – bogatstvo” v anglo-amerikanskoy lingvokul’ture* [The Conceptual Sphere “Poverty – Wealth” in the Anglo-American Linguoculture: Diss.]. Novosibirsk, 2015. 277 p.
7. Getman A.A. Concepts WEALTH and POVERTY in the Collective Portrait of the Rich and the Poor. *European Science and Technology: Materials of the 7th International Research and Practice Conference. Munich, April 23–24, 2014*. Vol. 2. Munich, 2014, pp. 174–177.
8. Fazilova Sh.K. *Kontsept “Bogatstvo” v angliyskoy, russkoy i tadzhikskoy lingvokul’turakh (na materiale frazeologicheskikh edinits, poslovits i pogovorok)* [Concept “Wealth” in English, Russian and Tajik Linguocultures (Based on Phraseological Units, Proverbs and Sayings): Diss.]. Dushanbe, 2019. 211 p.
9. Fazilova Sh.K. Kontsept “bogatstvo” na primere poslovits i pogovorok angliyskogo yazyka [Concept “Wealth” on the Case of Proverbs and Sayings of the English Language]. *Vestnik Tadzhikskogo natsional’nogo universiteta. Seriya filologicheskikh nauk*, 2017, no. 4/6, pp. 107–112.
10. Fazilova Sh.K. Semantika kontsepta “bogatstvo” vo frazeologicheskikh edinitsakh angliyskogo yazyka [Semantics of the “Wealth” Concept in Phraseological Units of the English Language]. *Vestnik Tadzhikskogo natsional’nogo universiteta. Seriya filologicheskikh nauk*, 2017, no. 4/7, pp. 117–119.
11. Grosheva T.N. *Slovoobrazovatel’nye gnezda bednyy, bogaty v sovremennom russkom yazyke: semanticheskii aspekt* [Word Families *Poor* and *Rich* in Modern Russian: A Semantic Aspect: Diss.]. Arzamas, 2010. 216 p.
12. Il’ina O.V. Razvitiye semantiki priznakovykh imen *bogaty, bedny* (po dannym slovarey russkogo yazyka) [Development of Semantics of Adjectives *Rich, Poor* (According to Russian Dictionaries)]. *Lingua mobilis*, 2011, no. 3, pp. 54–67.
13. Il’ina O.V. *Rechevoe voploshchenie stereotipnykh predstavleniy o bogatykh i bednykh v sovremennykh gazetnykh tekstakh* [Reflection of Stereotypical Ideas About the Rich and the Poor in Modern Newspaper Texts: Diss.]. Yekaterinburg, 2008. 173 p.
14. Stepanova E.N. *Strukturno-semanticheskie i funktsional’nye osobennosti substantivov v sovremennom angliyskom yazyke* [Structural, Semantic and Functional Features of Nominalized Words in Modern English: Diss.]. Rostov-on-Don, 1987. 172 p.
15. Shipitsyna G.M. Oboznacheniya bednykh i bogatykh lyudey v russkom yazyke XIX–XXI vekov [Designations of Poor and Rich People in the Russian Language of the 19th – 21st Centuries]. *Vestnik Belgorodskogo gosudarstvennogo tekhnologicheskogo universiteta im. V.G. Shukhova*, 2013, no. 3, pp. 211–213.
16. Yarmiev M.Z. *Bednost’ i bogatstvo v sovremennom rossiyskom obshchestve: izmeneniya v sotsial’noy strukture i ikh reprezentatsiya v SMI* [Poverty and Wealth in Modern Russian Society: Changes in the Social Structure and Their Representation in the Media: Diss.]. Kazan, 2007. 162 p.
17. *Advanced Dictionary*. Available at: <https://www.wordsmyth.net/?rid=35384> (accessed: 20 June 2020).
18. *Cambridge English Dictionary*. Available at: <https://dictionary.cambridge.org/ru/словарь/английский/rich> (accessed: 20 June 2020).
19. *Collins Online Dictionary*. Available at: <https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english/rich> (accessed: 20 June 2020).
20. *The Free Dictionary*. Available at: <https://www.thefreedictionary.com/rich> (accessed: 20 June 2020).

21. *Longman Dictionary of Contemporary English*. Available at: <https://www.ldoceonline.com/dictionary/rich> (accessed: 20 June 2020).

22. *Merriam-Webster Dictionary*. Available at: <https://www.merriam-webster.com/dictionary/rich> (accessed: 20 June 2020).

DOI: 10.37482/2687-1505-V116

*Meerim M. Mendesheva*

Kyrgyz-Turkish Manas University;  
prosp. Mira 56, Bishkek, 720042, Kyrgyz Republic;  
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8213-0460> e-mail: meerimtutor17@gmail.com

## SYSTEMIC LEXICOSEMANTIC CONNECTIONS OF THE ADJECTIVE *RICH* IN ENGLISH

The purpose of this article is to describe the meaning of the adjective *rich* and its systemic connections in the linguocultural aspect. Tasks: 1) determine the lexicosemantic variants of the adjective *rich*; 2) identify its synonyms and antonyms; 3) compare the semes of the adjective *rich* presented in different dictionaries. The relevance of this paper lies in the fact that the English linguistic worldview includes a certain area associated with linguocultural ideas about wealth that is represented by the adjective *rich* and its synonyms and antonyms. The scientific novelty of the article lies in the fact that for the first time the semes of the adjective *rich* are considered in terms of linguistic worldview and the theory of mentality. The research material was selected from modern authoritative English dictionaries. The main methods used here are the method of component analysis of vocabulary definitions, descriptive method using interpretation and generalization techniques, comparative method, and elements of the linguocultural method. The analysis showed that the adjective *rich* in the English language has 34 semes, which can be combined into 8 thematic groups: 1) person: 'someone/person/people', 'endowed', 'have', 'possessions', 'contain'; 'entertainment', '(highly) amusing', '(highly) developed'; 2) material wealth: '(a lot of) money/material wealth/property', '(financially) profitable', 'remunerative', 'valuable/high value'; 3) abundance: 'lush/abounding/abundant', 'a high standard of living', 'supplied'; 4) perception: 'colour', 'smell/fragrance', 'sound/tone', 'taste'; 5) something material: '(natural) substance', 'food (with fat/oil/eggs/sugar)', 'plant/nutrients'; 6) resources: 'combustion', 'source'; 7) evaluation: 'attractive/magnificently impressive/pleasant', 'beautiful', 'good', '(highly) productive', '(highly) varied', 'useful'; 8) quality: 'complex', 'pure/nearly pure', 'percentage', 'quality'. In addition, 26 synonyms and 4 antonyms of the adjective *rich* were identified.

**Keywords:** *adjective rich, antonyms of rich, synonym set for rich, seme, distinctive feature, ideas about wealth, English linguistic worldview, English mentality.*

Поступила 29.06.2020

Принята 19.03.2021

Received 29 June 2020

Accepted 19 March 2021

**For citation:** Mendesheva M.M. Systemic Lexicosemantic Connections of the Adjective *Rich* in English. *Vestnik Severnogo (Arkticheskogo) federal'nogo universiteta. Ser.: Gumanitarnye i sotsial'nye nauki*, 2021, vol. 21, no. 4, pp. 54–62. DOI: 10.37482/2687-1505-V116